

DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 18. decembra 2006

o spremembi Direktive 2006/87/ES o tehničnih zahtevah za plovila, namenjena za plovbo po celinskih plovnih poteh

(2006/137/ES)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA —

spričevala iz člena 22 Revidirane konvencije o plovbi po Renu.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 71(1) Pogodbe,

(6) Ukrepe, potrebne za izvajanje Direktive 2006/87/ES, bi bilo treba sprejeti v skladu s Sklepom Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil ⁽³⁾.

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora,

(7) Zlasti bi bilo treba Komisiji podeliti pooblastila za določitev pogojev, pod katerimi naj se spreminjajo tehnične zahteve in upravni postopki, določeni v prilogah k Direktivi 2006/87/ES. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb Direktive 2006/87/ES, bi jih bilo treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

po posvetovanju z Odborom regij,

v skladu s postopkom, določenim v členu 251 Pogodbe ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

(8) Zaradi kompleksnosti bi bilo treba podaljšati običajne roke za regulativni postopek s pregledom za sprejetje takih ukrepov za spremembo prilog k Direktivi 2006/87/ES.

(1) Direktiva 2006/87/ES ⁽²⁾ uvaja usklajene pogoje za izdajanje tehničnih spričeval za plovila, namenjena za plovbo po celinskih plovnih, za celotno omrežje celinskih plovnih poti Skupnosti.

(9) V nujnih primerih je treba uporabiti nujni postopek iz člena 5a(6) Sklepa 1999/468/ES za sprejetje vseh sprememb prilog k Direktivi 2006/87/ES, da se upošteva tehnični napredek ali razvoj, ki je posledica delovanja ostalih mednarodnih organizacij (zlasti CCNR), kot tudi za sprejetje začasnih zahtev.

(2) Tehnične zahteve iz prilog k Direktivi 2006/87/ES večinoma vsebujejo določbe v okviru Uredbe o inšpekcijskih pregledih plovil, ki plujejo po Renu, in sicer iz različice, ki so jo leta 2004 odobrile države članice Osrednje komisije za plovbo po Renu (CCNR). Pogoji in tehnične zahteve, ki se uporabljajo za izdajanje spričeval za plovbo po celinskih plovnih poteh v smislu člena 22 Revidirane konvencije o plovbi po Renu, se redno posodablajo in zanje velja, da odražajo trenutni tehnološki razvoj.

(10) Direktivo 2006/87/ES bi bilo zato treba ustrezno spremeniti —

(3) Da se izogne izkrivljanju konkurence in neenakih stopenj varnosti, je zlasti zaradi usklajevanja na evropski ravni primerno, da se sprejmejo enakovredne tehnične zahteve za celotno omrežje celinskih plovnih poti Skupnosti, ki se nato zaradi ohranjanja enakovrednega položaja redno posodablajo.

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

(4) Direktiva 2006/87/ES pooblašča Komisijo, da te tehnične zahteve prilagodi tehničnemu napredku in razvoju, ki sta posledica delovanja ostalih mednarodnih organizacij, zlasti CCNR.

Direktiva 2006/87/ES se spremeni:

(5) Te prilagoditve bi bilo treba izvesti hitro, da se zagotovi, da tehnične zahteve, potrebne za izdajo spričevala Skupnosti za plovbo po celinskih plovnih poteh, zagotavljajo enakovredno stopnjo varnosti, kot je potrebna za izdajo

1) v členu 19 se dodata naslednja odstavka:

„3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in 5(b) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

Roki iz člena 5a(3)(c), (4)(b) in (4)(e) Sklepa 1999/468/ES so 21 dni, 15 dni in en mesec.

⁽¹⁾ Mnenje Evropskega parlamenta z dne 30. novembra 2006 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in Sklep Sveta z dne 18. decembra 2006.⁽²⁾ Glej stran 1 tega Uradnega lista.⁽³⁾ UL L 184, 17.7.1999, str. 23. Sklep, kakor je bil spremenjen s Sklepom 2006/512/ES (UL L 200, 22.7.2006, str. 11).

4. Pri sklicevanju na ta odstavke se uporabljata člen 5a(1), (2), (4) in (6) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“;

2) člen 20 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 20

Prilagoditev prilog in priporočil za začasna spričevala

1. V skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 19(3) se sprejmejo vse spremembe, potrebne za prilagoditev prilog k tej direktivi zaradi tehničnega napredka ali razvoja na tem področju, ki so posledica delovanja ostalih mednarodnih organizacij, zlasti Osrednje komisije za plovbo po Renu (CCNR), da se zagotovi, da se obe spričevali iz člena 3(1)(a) izdajata na podlagi tehničnih zahtev, ki zagotavljajo enakovredno stopnjo varnosti, ali da se upošteva primere iz člena 5. V nujnih primerih lahko Komisija uporabi nujni postopek iz člena 19(4).

Te spremembe se izvedejo hitro, da se zagotovi stopnja varnosti, ki jo zagotavljajo tehnične zahteve za izdajo spričevala Skupnosti za plovbo po celinskih plovnih poteh, priznana za plovbo po Renu, enakovredna tisti stopnji varnosti, ki je potrebna za izdajo spričevala iz člena 22 Revidirane konvencije o plovbi po Renu.

2. Ne glede na določbe iz odstavka 1 Komisija sprejme homologacije iz člena 5(2) v skladu s postopkom iz člena 19(2).

3. O priporočilih odbora za izdajanje začasnih spričeval Skupnosti za plovbo po celinskih plovnih poteh odloča Komisija v skladu s členom 2.19 iz Priloge II.“;

3) Priloga II se spremeni:

1) člen 1.06 se nadomesti z naslednjim:

„1.06

Začasne zahteve

Začasne zahteve, s katerimi se nebitveni elementi te direktive spremenijo z njeno dopolnitvijo, se lahko sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom, določenim v členu 19(4) te direktive, kadar se ugotovi, da je to nujno potrebno zaradi prilagoditve tehničnemu napredku na področju prevoza po celinskih plovnih poteh, da se omogoči odstopanje od določb te direktive ali da se omogočijo preskusi. Zahteve se objavijo in veljajo največ tri leta. Veljati začnejo hkrati in se razveljavijo pod enakimi pogoji v vseh državah članicah.“;

2) člen 10.03a(5) se nadomesti z naslednjim:

„5. Sistemi, ki škropijo manjše količine vode, morajo imeti homologacijo v skladu z Resolucijo IMO A 800(19) ali drugim priznanim standardom. Takšna priznanja, kadar so namenjena spreminjanju nebitvenih elementov te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 19(3) te direktive. Homologacijo opravi odobreni klasifikacijski zavod ali pooblaščen ustanova za preskuse. Pooblaščen ustanova za preskuse izpolnjuje usklajene evropske standarde za delovanje preskuševalnih laboratorijev (EN ISO/IEC 17025: 2000).“;

3) člen 10.03b(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Gasilna sredstva

Za zaščito strojnic, kotlovnice in črpalnic se lahko uporabijo naslednja gasilna sredstva v stalno nameščenih protipožarnih sistemih:

(a) CO₂ (ogljikov dioksid);

(b) HFC 227ea (heptafluoropropan);

(c) IG-541 (52 % dušik, 40 % argon, 8 % ogljikov dioksid).

Dovoljenje za uporabo drugih gasilnih sredstev, kadar je namenjeno spreminjanju nebitvenih elementov te direktive, se dodeli v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 19(3) te direktive.“.

Člen 2

1. Države članice s celinskimi plovni potmi iz člena 1(1) Direktive 2006/87/ES sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, z učinkom od 30. decembra 2008. O tem takoj obvestijo Komisijo.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice predložijo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva. Komisija o tem obvesti države članice.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati na dan objave v Uradnem listu Evropske unije.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice, ki imajo celinske plovne poti iz člena 1(1) Direktive 2006/87/ES.

V Bruslju, 18. decembra 2006

Za Evropski parlament
Predsednik
J. BORRELL FONTELLES

Za Svet
Predsednik
J.-E. ENESTAM
